



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Beschluss der
LandesfachhochschuleDelibera della Scuola
Provinciale Superiore di Sanità

Nr.

4

n.

Sitzung vom

Seduta del

31.03.2014

Mitglieder des Fachhochschulrates:
Präsidentin
Studentenvertreterin
Bezirksdirektor
Pflegedirektor
Amtsdirktorin
Vertreterin Studiengangsleiter
Wissenschaftlicher Leiter

Dr. Herta Burger
Maria Benedetta Boldrin
Dr. Siegfried Gatscher
Dr. Robert Peer
Dr. Veronika Rabensteiner
Dr. mag. Paola Sperindè
Dr. Werner Wallnöfer

Mitglieder mit beratender Stimme:
Direktor
Wissenschaftlicher Leiter

Dr. Guido Bocchio
Dr. Eduard Egarter-Vigl

Mitglieder Rechnungsprüfer:

Dr. Hugo Perathoner
Dr. Eros Magnago
Dr. Thomas Prinoth

Membri del Consiglio:

Presidentessa
Rappresentante studenti
Direttore comprensorio
Direttore tecnico assistenziale
Direttrice d'ufficio
Rappresentante responsabile CL
Coordinatore scientifico

A	EA	UA
X		
X		
X		
X		
X		
X		
X		

Membri con voto di diritto consultivo

Direttore
Responsabile scientifico

X		
X		

Membri revisori dei conti:

X		
	X	
X		

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Dr. Lukas Lochner

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 Bozen

Scuola Provinciale Superiore di Sanità
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

Betreff:
Genehmigung der Haushalts-
abrechnung 2013

Oggetto:
Approvazione del bilancio
consuntivo 2013

Nach Einsichtnahme in Art. 5, Buchstabe d), des Statutes der Claudiana, welcher festlegt, dass der Fachhochschulrat Beschlüsse zum Haushalt genehmigt;

nach Einsichtnahme in Art. 10, Komma 2, des Statutes der Claudiana, welcher festlegt, dass das Rechnungsprüferkollegium einen Bericht über die Rechnungslegung verfasst und bestätigt, dass Rechnungslegung und Ergebnisse der Gebarung übereinstimmen;

nach Einsichtnahme in Art. 12, Komma 6 und 7, welche festlegen, dass die Haushaltsabrechnung, die sich aus der Vermögensaufstellung, der Gewinn- und Verlustrechnung und dem Jahresbericht über den Stand der Umsetzung des Bildungsauftrages laut Artikel 2 Statutes zusammensetzt, das wirtschaftliche Ergebnis sowie die Vermögenslage der Anstalt im Bezugszeitraum wiedergibt;

nach Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltsabrechnung 2013 und nach Anhören des Berichtes des Direktors;

festgestellt, dass das Rechnungsprüferkollegium die Jahresabschlussrechnung 2013 positiv begutachtet hat;

dies alles vorausgeschickt

beschließt

der Fachhochschulrat mit Stimmeneinhelligkeit

die Jahresabschlussrechnung 2013 in Anlage zu genehmigen und eine Kopie dem zuständigen Landesamt zu übermitteln.

Visto l'art. 5, lettera d), dello Statuto della Claudiana, il quale prevede che il Consiglio della Scuola approva delibere riguardanti il bilancio;

visto l'art. 10, comma 2, dello Statuto della Claudiana, il quale prevede che il Collegio dei revisori dei conti redige una relazione sul rendiconto, attestando la rispondenza del medesimo con le risultanze della gestione;

visto l'art. 12, comma 6 e 7, dello Statuto della Claudiana, i quali prevedono che il bilancio di esercizio, costituito dallo stato patrimoniale, dal conto economico e dalla relazione annuale sullo stato di attuazione dell'incarico di formazione di cui all'art. 2 dello Statuto, riporti il risultato economico e la situazione patrimoniale dell'ente nel periodo di riferimento;

visionata la proposta di bilancio consuntivo 2013 inoltrata al Consiglio della Scuola e sentita la relazione del Direttore;

considerato che il Collegio dei revisori dei conti ha dato parere positivo al bilancio consuntivo 2013;

tutto ciò premesso il Consiglio della Scuola all'unanimità dei voti

delibera

di approvare il bilancio consuntivo 2013 in allegato e di trasmetterne copia all'ufficio provinciale competente.

Die Präsidentin / La Presidente

Dr. Herta Burger

Der Sekretär/ Il segretario

Dr. Lukas Lochner